

# Progetto SIGNAL

## Strategie Transfrontaliere per la Valorizzazione del Gas Naturale Liquido

### C1.1 PRESS-KIT

<b>attività</b>	Evento di lancio di progetto (conferenza stampa)
<b>progetto</b>	SIGNAL: Strategie Transfrontaliere per la Valorizzazione del Gas Naturale Liquido
<b>data</b>	17 Settembre 2018
<b>luogo</b>	BASTIA – Musée de Bastia   Palais des Gouverneurs, Place du Donjon – Citadelle 20410

In allegato:

- **manifesto** dell'evento
- **comunicato stampa** dell'evento
- **programma dell'evento (invito)**

# Projet SIGNAL

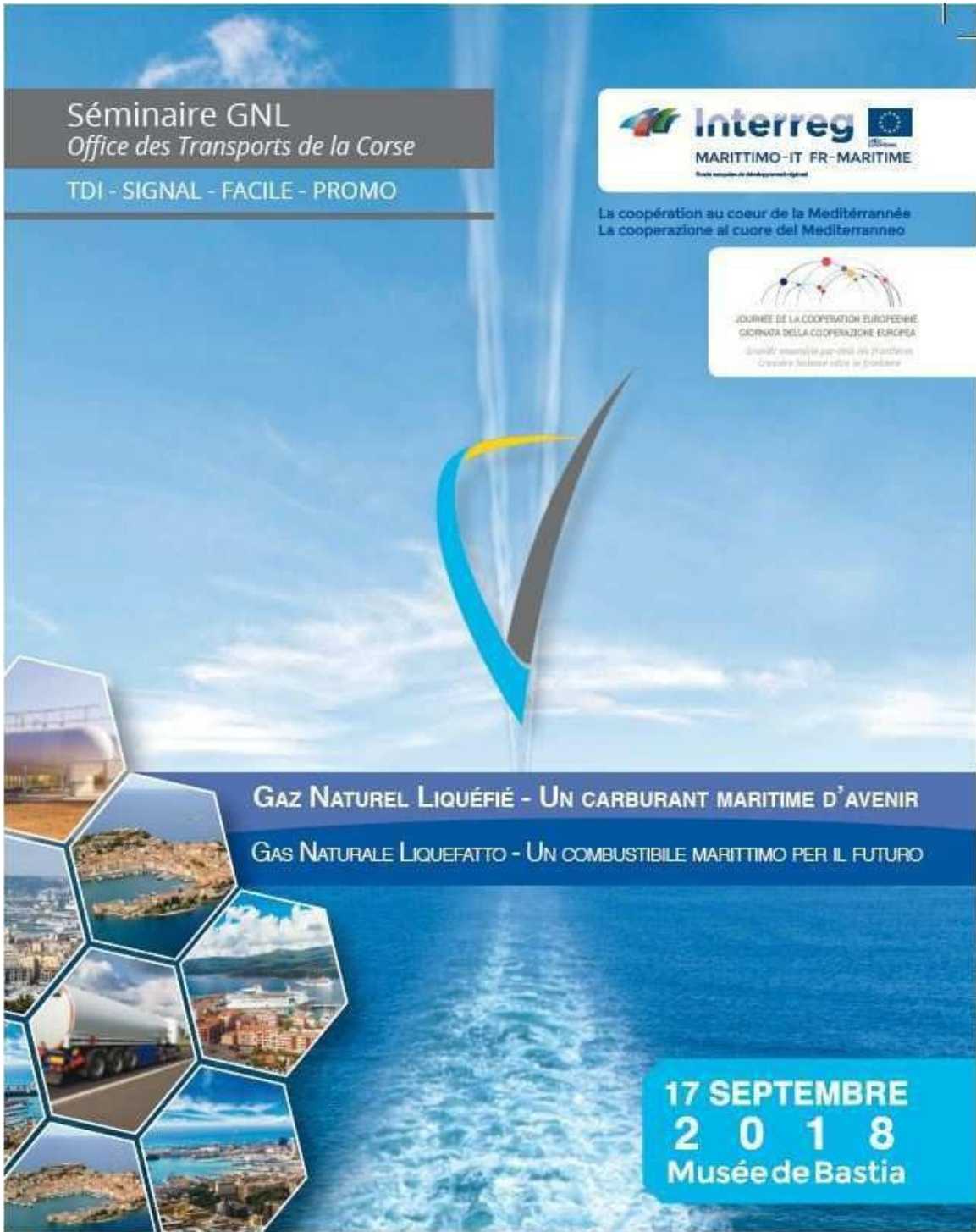
## Stratégies Transfrontalières pour l'exploitation du Gaz Naturel Liquéfié (GNL)

### C1.1.1 PRESS-KIT PRESS-KIT



<b>activité</b>	événement de lancement du projet (conférence de presse)
<b>projet</b>	SIGNAL: Stratégies Transfrontalières pour l'exploitation du Gaz Naturel Liquéfié (GNL)
<b>date</b>	17 Septembre 2018
<b>lieu</b>	BASTIA – Musée de Bastia   Palais des Gouverneurs, Place du Donjon – Citadelle 20410

Annexe:


- **affiche** de l'événement
- **communiqué de presse** de l'événement
- **programme** de l'événement (**invitation**)



**Séminaire GNL**  
*Office des Transports de la Corse*  
**TDI - SIGNAL - FACILE - PROMO**


**Interreg**   
**MARITTIMO-IT FR-MARITIME**  
Fondo europeo di Sviluppo Regionale

La coopération au coeur de la Méditerranée  
 La cooperazione al cuore del Mediterraneo

  
 JOURNÉES DE LA COOPÉRATION EUROPÉENNE  
 GIORNATA DELLA COOPERAZIONE EUROPEA  
Grandi eventi ai confini del territorio  
 Grandi incontri oltre le frontiere

**GAZ NATUREL LIQUÉFIÉ - UN CARBURANT MARITIME D'AVENIR**  
**GAS NATURALE LIQUEFATTO - UN COMBUSTIBILE MARITTIMO PER IL FUTURO**

**17 SEPTEMBRE**  
**2018**  
**Musée de Bastia**

## Comunicato Stampa Kick-off SIGNAL

Nella settimana dal 17 al 21 settembre 2018 viene celebrata la Giornata della cooperazione europea. Ogni anno questo evento offre l'opportunità di far conoscere al grande pubblico i risultati ottenuti grazie alla cooperazione territoriale europea e la sua dimensione marittima. Quest'anno il tema dell'evento è **"Painting our future together"**, ovvero dipingere il nostro futuro insieme. Il seminario sul GNL "Gas Naturale Liquefatto, un carburante marittimo per il futuro" si inserisce perfettamente in questo contesto.

Al fine di anticipare le direttive del Parlamento Europeo riguardanti i carburanti alternativi meno inquinanti, l'OTC ha elaborato un partenariato con le Regioni Sardegna, Liguria e Toscana, la Camera di commercio del Var, l'Autorità di Sistema Portuale del Mar Tirreno Settentrionale e le Università di Cagliari, Genova e Pisa e con queste ha lavorato ad un progetto globale di preparazione all'utilizzo del GNL nelle attività legati al trasporto marittimo. L'utilizzo del gas naturale liquefatto (GNL) nei porti esige l'implementazione di un sistema di infrastrutture che favorisca la creazione di una rete di distribuzione affidabile e sicura. La realizzazione di queste infrastrutture comporta decisioni strategiche sull'ubicazione delle strutture per lo stoccaggio e la fornitura di GNL. Il risultato deve essere un comune spazio marittimo interregionale del Mediterraneo settentrionale, che si pone come riferimento in termini di navigazione pulita per il futuro.

Questo progetto da 6 milioni di euro è finanziato dal Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR) nell'ambito del Programma di Cooperazione Transfrontaliera INTERREG Italia-Francia 2014-2020, riguarda una vasta area che include Provenza-Alpi Marittime-Costa Azzurra, Liguria, Toscana, Corsica e Sardegna. Questo progetto globale si articola in 4 progetti:

**SIGNAL:** sulla base dello studio dell'Università di Genova, la Regione autonoma della Sardegna definirà un sistema integrato di distribuzione del GNL nei cinque territori Interreg per le navi e possibilmente per altri mezzi di trasporto. Il tutto finalizzato al fine di costituire una base per lo sviluppo strategico del sistema di distribuzione di GNL per: a) 1 modello di ottimizzazione della rete marittima per l'approvvigionamento; b) 1 modello di localizzazione dei siti di stoccaggio nei porti di destinazione; c) 1 modello di distribuzione interna nei territori meno attrezzati.

**TDI rete GNL:** L'università di Genova dovrà identificare standard e procedure interdisciplinari che combinano le dimensioni tecniche ed economiche, comuni a tutti i porti della zona di cooperazione. Questo studio, oltre ad un inventario dei luoghi, fornirà una mappa per le forniture, lo stoccaggio e l'approvvigionamento di GNL nei porti della zona di cooperazione. Studio condiviso dalle 5 regioni e permette un utilizzo comune delle risorse e una riduzione dei costi.

**FACILE GNL:** L'Autorità di Sistema Portuale del Mar Tirreno Settentrionale (Liguria) lavorerà ad un'azione pilota per la realizzazione di stazioni mobili di stoccaggio e di rifornimento nei porti commerciali. Queste stazioni mobili, che possono del tipo barge (ovvero, sull'acqua) o container (sulla terra ferma) dimostreranno agli operatori l'immediata applicazione dell'approvvigionamento di GNL e mostreranno il funzionamento della tecnologia della filiera GNL.

**PROMO-GNL:** sulla base delle tre azioni precedenti, la missione dell'Office des Transports de la Corse è quella di promuovere e accelerare l'adozione del GNL per le operazioni portuali e marittime, direttamente o indirettamente legato al trasporto marittimo e alle attività che si sviluppano nella zona portuaria.

Questi progetti si concluderanno nel primo trimestre del 2021. Allo stesso tempo, i risultati e le acquisizioni verranno capitalizzati per essere condivisi poi con il gruppo europeo di cooperazione territoriale: "GECT per il trasporto tra le isole nel Mediterraneo", la cui creazione è in corso e nel quale l'OTC parteciperà in qualità di Capofila nel progetto INTERREG "GEECCTT-Îles".

## Communiqué de Presse Lancement du projet SIGNAL

Dans la semaine du 17 au 21 septembre 2018 est célébrée la Journée de la coopération européenne. Chaque année cet événement offre l'opportunité de faire connaître au grand public les réalisations obtenues grâce à la coopération territoriale européenne et notamment sa dimension maritime. Cette année le thème de l'événement est « **Painting our future together** », dessiner notre avenir ensemble. Le séminaire GNL « Gaz Naturel liquéfié, un carburant maritime d'avenir » y trouve toute sa place.

Pour anticiper sur les directives du Parlement Européen concernant les carburants alternatifs moins polluants, l'OTC a élaboré en partenariat avec les régions Sardaigne, Ligurie et Toscane, la Chambre de commerce du Var, l'Autorità di Sistema portuale del Mar Tirreno Settentrionale et les universités de Cagliari, Genova et Pisa un projet global de préparation à l'utilisation du GNL dans les activités liées au transport maritime. L'utilisation du gaz naturel liquéfié (GNL) dans les ports exige la mise en œuvre d'un système d'infrastructures qui privilégie la mise en place d'un réseau de distribution fiable et sécurisé. La réalisation de ces infrastructures implique des décisions stratégiques sur la localisation des installations pour le stockage et la fourniture de GNL. Le résultat doit être un espace maritime interrégional commun du nord de la Méditerranée qui s'impose comme référence en termes de navigation propre pour le futur.

Ce projet d'un coût total de 6 M€ est financé par le fonds européen de développement régional (FEDER) dans le cadre du programme de coopération transfrontalière INTERREG Italie-France Maritime 2014-2020 qui concerne un vaste territoire comprenant la Provence-Alpes-Côte d'Azur, la Ligurie, la Toscane, la Corse et la Sardaigne. Ce projet global se compose en 4 projets :

**SIGNAL:** Sur la base de l'étude de l'Université de Gênes, la Région Autonome de Sardaigne doit définir un système intégré de distribution du GNL dans les cinq territoires INTERREG pour les navires et éventuellement d'autres moyens de transport ou d'autres activités. Il s'agit de constituer une base de développement stratégique du système de distribution du GNL par : a) 1 modèle d'optimisation du réseau maritime pour l'approvisionnement ; b) 1 modèle de localisation des sites de stockage dans les ports de destination ; c) 1 modèle de distribution interne dans les territoires les moins équipés.

**TDI Rete GNL:** L'université de Gênes doit identifier les normes et les procédures interdisciplinaires qui combinent les dimensions technique et économique et qui soient communes à tous les ports de la zone. Cette étude fera, outre un état des lieux, office de feuille de route pour l'approvisionnement, le stockage et la fourniture du GNL dans les ports de la zone. Elle est partagée par les cinq régions et permet une mutualisation des moyens et une réduction des coûts.

**FACILE GNL:** L'Autorità di Sistema Portuale del Mar Tirreno Settentrionale (Ligurie) va mettre en œuvre une action pilote de réalisation de stations mobiles de stockage et approvisionnement dans les ports commerciaux. Ces stations mobiles, qui peuvent être de type barge (sur plan d'eau) ou container (sur terre) prouveront aux opérateurs l'application immédiate de fourniture de GNL et montreront le fonctionnement de la technologie de la chaîne GNL.

**PROMO- GNL:** sur la base des trois actions précédentes, l'Office des Transports de la Corse a pour mission de promouvoir et accélérer l'adoption du GNL pour les opérations portuaires et maritimes, directement ou indirectement liées au transport maritime et aux activités se déroulant dans la zone portuaire.

Ces projets doivent se terminer au premier trimestre 2021. Concomitamment, les résultats et acquis seront capitalisés pour le groupement européen de coopération territoriale: « GECT pour le transport interinsulaire en Méditerranée » dont la création est en cours et pour lequel l'OTC a été désigné chef de file dans le cadre du projet INTERREG « GEECCTT-Îles ».

Séminaire GNL



**GAZ NATUREL LIQUÉFIÉ - UN CARBURANT MARITIME D'AVENIR**  
**GAS NATURALE LIQUEFATTO - UN COMBUSTIBILE MARITTIMO PER IL FUTURO**

**17 SEPTEMBRE**  
**2018**  
 Musée de Bastia

Confirmation de votre présence au séminaire

par courrier, téléphone, télécopie ou mail à :

Agence Event'com  
 Pôle de Suartello 2 - Route de Mezzavia  
 20090 AJACCIO

Téléphone : + 33 (4) 95 10 70 74  
 Télécopie : + 33 (4) 95 10 70 83

E-mail : [contact@eventcom.fr](mailto:contact@eventcom.fr)

Nom : .....

Prénom : .....

Organisme : .....

Fonction : .....

E-mail : .....

Sera présent(e).



Office des Transports de la Corse  
 19 avenue Georges Pompidou  
 BP 501  
 20189 AJACCIO cedex 2  
 +33 (0) 4 95 23 71 30



**Séminaire GNL**  
*Office des Transports de la Corse*  
**TDI - SIGNAL - FACILE - PROMO**

  
**MARITIMO-IT FR-MARITIME**  
Fondo Europeo di Sviluppo Regionale

La coopération au cœur de la Méditerranée  
 La cooperazione al cuore del Mediterraneo

  
 JOURNÉE DE LA COOPÉRATION EUROPÉENNE  
Giornata Europea per gli scambi e la cooperazione

**GAZ NATUREL LIQUÉFIÉ - UN CARBURANT MARITIME D'AVENIR**  
**GAS NATURALE LIQUEFATTO - UN COMBUSTIBILE MARITTIMO PER IL FUTURO**

**17 SEPTEMBRE**  
**2018**  
 Musée de Bastia





**M. Gilles Simeoni** - *Président du Conseil Exécutif de Corse*  
**Mme Vanina Borromei** - *Présidente de l'Office des Transports de la Corse*  
**ont le plaisir de vous convier à participer au séminaire :**

**Gas Naturel Liquéfié - Un carburant maritime d'avenir - Enjeux - Acteurs - Problématiques**

Pour anticiper sur les directives du Parlement Européen concernant les carburants alternatifs moins polluants, l'OTC a élaboré en partenariat avec les régions Sardaigne, Ligurie et Toscane, la Chambre de commerce du Var, l'Autorità di Sistema portuale del Mar Tirreno settentrionale et les universités de Cagliari, Genova e Pisa un projet global de préparation à l'utilisation du GNL dans les activités liées au transport maritime.

L'utilisation du gaz naturel liquéfié (GNL) dans les ports exige la mise en œuvre d'un système d'infrastructures qui privilégie la mise en place d'un réseau de distribution fiable et sécurisé.

La réalisation de ces infrastructures implique des décisions stratégiques sur la localisation des installations pour le stockage et la fourniture de GNL.

Le résultat doit être un espace maritime interrégional commun du nord de la Méditerranée qui s'impose comme référence en termes de navigation propre pour le futur. Ce projet global a un coût de 6 M€ et se décompose en quatre projets :

- L'Université de Genova doit identifier les normes et procédures qui combinent les dimensions technique et économique pour l'approvisionnement, le stockage et la fourniture du GNL.
- Sur la base de cette feuille de route, la Région Autonome de Sardaigne doit définir un système intégré de distribution du GNL pour les navires et éventuellement d'autres moyens de transport ou d'autres activités.
- L'Autorità di Sistema portuale del Mar Tirreno settentrionale va mettre en œuvre une action pilote de réalisation de stations mobiles de stockage et approvisionnement qui peuvent être de type barge (sur plan d'eau) ou container (sur terre).
- Sur la base des trois actions précédentes, l'Office des Transports de la Corse a pour mission de promouvoir et accélérer l'adoption du GNL pour les opérations portuaires et maritimes. Directement ou indirectement liées au transport maritime et aux activités se déroulant dans la zone portuaire.

**PROGRAMME**

- 09h00 Accueil des participants / Café d'accueil.**
- 10h00 Mot de bienvenue.**  
**Pierre Savelli**, Maire de Bastia  
**Gilles Simeoni**, Président du Conseil Exécutif de Corse  
**Vanina Borromei**, Présidente de l'Office des Transports de la Corse  
**Maria-Grazia Piras**, Assesseur à l'Industrie de la Région Autonome de Sardaigne
- 10h25 Présentation du séminaire GNL, Gaz Naturel Liquéfié - Un carburant maritime d'avenir.**  
**Jean-Paul Mattei**, Avocat, Maître de conférences associé Université de Corse. Modérateur du séminaire  
**José Bassu**, Chef du service Europe de l'O.T.C.
- 10h30 Nouvelle réglementation sur les carburants et directive MARPOL.**  
**Thomas du Payrat**, Expert maritime, Directeur Général adjoint, Odyssee Développement
- 10h45 Source et approvisionnement du GNL dans l'espace Haut-Tyrrhénien et dans les îles.**  
**Paolo Fadda**, Professeur près l'Université de Cagliari. Président de Centralabs
- 11h00 La filière GNL - Le point de vue des compagnies pétrolières.**  
**Xavier Pfeuty**, Bunkering Managing Director, Total Marine Fuels Global Solutions
- 11h15 Contraintes de stockage du GNL.**  
**Sara Evangelisti**, Research and Development Manager, Gas & Heat
- 11h30 Problématiques logistiques portuaires pour l'utilisation du GNL.**  
**Antonella Querci**, Directrice de la Direction du Développement, Programmation européenne et innovation, Autorità di Sistema portuale del Mar Tirreno Settentrionale
- 11h45 Problématiques sécuritaires portuaires pour l'utilisation du GNL.**  
**Florence Perouas**, Capitaine de Port 1ère classe, Chargée de Mission Matière Dangereuse et Environnement, Référente Grand Port Maritime de Marseille pour le dossier GNL
- 12h00 La filière GNL - Le point de vue des compagnies maritimes.**  
**Jean-Charles Dupire**, Directeur Général, GAZOCEAN
- 12h15 Les enjeux du GNL dans les transports en Méditerranée.**  
**Interventions des élus**, Chambres de Commerce du Var et de la Corse.  
**Autorités portuaires de Ligurie, Sardaigne et Toscane**. Questions / réponses
- 12h45 Pause déjeuner**

**M. Gilles Simeoni** - *Presidente del Consiglio esecutivo della Corsica*  
**Mme Vanina Borromei** - *Presidente dell'Office des Transports de la Corse*  
**hanno il piacere di invitarLa a partecipare al seminario :**

**Gas Naturale Liquefatto - Un combustibile marittimo per il futuro - Sfide - Attori - Problematiche**

Per essere in anticipo sulle direttive del Parlamento europeo in materia di combustibili alternativi meno inquinanti, l'OTC ha elaborato in partenariato con le Regioni Sardegna, Liguria, e Toscana, la Camera di Commercio del Var, l'Autorità di Sistema portuale del Mar Tirreno settentrionale e le Università di Cagliari, Genova e Pisa un progetto globale di preparazione all'utilizzo del GNL nelle attività legate al trasporto marittimo.

L'utilizzo del Gas Naturale Liquefatto (GNL) nei porti richiede la realizzazione di un sistema di infrastrutture che pone enfasi sulla messa in atto di una rete affidabile e sicura. La realizzazione di queste infrastrutture comporta delle decisioni di carattere strategico sulla localizzazione dei siti di stoccaggio e di fornitura del GNL. Il risultato deve essere uno spazio marittimo interregionale comune del Mediterraneo Settentrionale, che si imponga come riferimento per la navigazione pulita nel futuro.

Questo progetto globale ha un costo di sei milioni di euro e si articola in quattro progetti:

- L'Università di Genova deve identificare le norme e le procedure che mettano assieme le dimensioni tecnica ed economica per l'approvvigionamento, lo stoccaggio e la fornitura del GNL.
- Sulla base di questa tabella di marcia, la Regione Autonoma della Sardegna deve definire un sistema integrato di distribuzione del GNL per le navi ed eventualmente per altri sistemi di trasporto o altre attività;
- L'Autorità di Sistema portuale del Mar Tirreno Settentrionale realizzerà un'azione pilota con stazioni mobili di stoccaggio e approvvigionamento che possono essere o bettonine (sull'acqua) o contenitori (su terraferma);
- Sulla base delle tre azioni precedenti, l'Office des Transports de la Corse ha come missione di promuovere e accelerare l'adozione del GNL per le operazioni marittime e portuali, collegate direttamente od indirettamente al trasporto marittimo che si svolgono nell'ambito portuale.

**PROGRAMMA**

- 09h00 Accoglienza dei Partecipanti / Caffé di benvenuto.**
- 10h00 Saluti di benvenuto.**  
**Pierre Savelli**, Sindaco di Bastia  
**Gilles Simeoni**, Presidente del Consiglio esecutivo della Corsica  
**Vanina Borromei**, Presidente dell'Office des Transports de la Corse  
**Maria-Grazia Piras**, Assessore dell'Industria della Regione Autonoma della Sardegna
- 10h25 Presentazione del Seminario GNL, Gas Naturale Liquefatto - Un combustibile marittimo per il futuro.**  
**Jean-Paul Mattei**, Avvocato, Professore associato Università della Corsica. Moderatore del Seminario  
**José Bassu**, Caposervizio Europa dell'O.T.C.
- 10h30 Nuova regolazione sui carburanti e la direttiva MARPOL.**  
**Thomas du Payrat**, Esperto marittimo, Vice Direttore generale
- 10h45 Fonti e approvvigionamento del GNL nello spazio dell'Alto Tirreno e nelle isole.**  
**Paolo Fadda**, Professore Università di Cagliari. Presidente di Centralabs.
- 11h00 La Filiera GNL - Il punto di vista delle compagnie petrolifere.**  
**Xavier Pfeuty**, Bunkering Managing Director, Total Marine Fuels Global Solutions
- 11h15 Vincoli dello stoccaggio del GNL.**  
**Sara Evangelisti**, Research and Development Manager, Gas & Heat
- 11h30 Problematiche logistiche e portuali per l'utilizzo del GNL.**  
**Antonella Querci**, Dirigente Direzione Sviluppo, Programmi europei ed Innovazione, Autorità di Sistema portuale del Mar Tirreno Settentrionale
- 11h45 Problematiche di sicurezza portuale per l'utilizzo del GNL.**  
**Florence Perouas**, Capitano di Porto di Prima classe, Responsabile dell'area Materiali pericolosi e Ambiente, Referente per il Grande Porto Marittimo di Marsiglia per il GNL
- 12h00 La filiera GNL - Il punto di vista delle compagnie marittime.**  
**Jean-Charles Dupire**, Direttore Generale, GAZOCEAN
- 12h15 Le sfide del GNL nei trasporti nel Mediterraneo.**  
**Interventi dei rappresentanti del territorio**. Camere di Commercio del Var e della Corsica.  
**Autorità portuali della Liguria, Sardegna e Toscana**. Domande / Risposte
- 12h45 Pausa pranzo**

Tariflette  
en vignette

**AGENCE EVENT'COM**  
Séminaire GNL

**Pôle de Suarrello II**  
Route de Mezzavia  
20090 AJACCIO